



# Onderwijs- en examenregeling

geldig vanaf 1 september 2017

Opleidingsspecifiek deel:

## Bacheloropleiding: Japanstudies

Deze onderwijs- en examenregeling is gebaseerd op de Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (WHW) en op de door de Universiteit Leiden vastgestelde universitaire richtlijnen, te weten

- de regeling Bindend Studieadvies;
- het kaderdocument Leidse Register Opleidingen;
- de universitaire jaarindeling;
- regeling inschrijving

Overeenkomstig artikel 7.14 WHW beoordeelt het faculteitsbestuur de Onderwijs- en examenregeling regelmatig en weegt daarbij, ten behoeve van de bewaking en zo nodig bijstelling van de studielast, het tijdsbeslag dat daaruit voor de studenten voortvloeit. De opleidingscommissie heeft op grond van artikel 9.18 WHW tot taak de wijze van uitvoeren van de onderwijs- en examenregeling jaarlijks te beoordelen.

Deze Onderwijs- en examenregeling bestaat uit twee delen; een facultair deel dat voor alle opleidingen gelijk is, en een deel dat voor een opleiding specifieke informatie bevat. Dit opleidingsspecifieke gedeelte vormt één geheel met het algemeen deel en bevat alleen de artikelen die een opleidingsspecifieke invulling hebben.

### Inhoud

1. Algemene bepalingen
2. Beschrijving van de opleiding
3. Onderwijsprogramma
4. Tentamens en examens
5. Toegang en toelating tot de opleiding
6. Studiebegeleiding en studieadvies
7. Evaluatie van het onderwijs
8. Slotbepalingen

### Bijlagen

Bijlage D - E-Studiegids (zie <https://studiegids.leidenuniv.nl/>)

## Hoofdstuk 2 Beschrijving van de opleiding

### Artikel 2.1 Doel van de opleiding

Met de opleiding wordt beoogd dat de student een zodanige academische vorming verwerft in termen van kennis, inzicht en vaardigheden op het gebied van Japanstudies, dat:

- voldaan wordt aan de ingangseisen voor toelating tot aansluitende masteropleidingen,
- de student in staat is tot het met succes uitoefenen van functies waarvoor academische kennis en vaardigheden op bachelor-niveau op bovengenoemd gebied vereist dan wel wenselijk zijn.

### Artikel 2.2 Afstudeerrichtingen

Niet van toepassing.

### Artikel 2.3 Eindkwalificaties

Afgestudeerden van de opleiding hebben de onderstaande eindkwalificaties bereikt, gerangschikt volgens de Dublin-descriptoren:

#### A. Taalvaardigheid in het modern Japans

1. Luistervaardigheid. De student begrijpt in essentie langere passages gesproken taal in de standaardtaal, en kan verschillende stijlen (taalniveaus/registers) van gesproken taalgebruik onderscheiden; de student heeft bovendien een adequate receptieve beheersing van de Japanse woordenschat.
2. Spreekvaardigheid. De student heeft de vaardigheid om talig en intercultureel te communiceren in een Japanse omgeving en deel te nemen aan discussies over algemene onderwerpen; de vaardigheid om tijdens deze gesprekken het taalniveau aan te passen aan de communicatiecontext (bijvoorbeeld door onderscheid te maken tussen beleefd en neutraal taalgebruik, en door de gangbare aanspreekvormen te hanteren); de vaardigheid om mondeling verslag te doen van onderwerpen die verband houden met de eigen interesses; een adequate productieve beheersing van de Japanse woordenschat.
3. Leesvaardigheid. De student is in staat om, met behulp van de relevante woordenboeken, eenvoudig hedendaags proza, alsmede artikelen, rapporten, essays en dergelijke, mits geschreven in een heldere stijl en handelend over bekende onderwerpen of hedendaagse problematiek, te lezen; de student bereikt een dusdanig niveau van leesvaardigheid dat hij of zij in staat is Japanstalige bronnen te consulteren van belang voor het einddoel van het schrijven van het BA3 eindwerkstuk; de student heeft een adequate receptieve beheersing van de Japanse woordenschat.
4. Schrijfvaardigheid: De student heeft een actieve beheersing van het Japanse schrift *kana* en kan elementaire Chinese karakters schrijven; de student is in staat zijn of haar structurele en praktische kennis van de taal toe te passen in eenvoudige schrijfoefeningen (met behulp van nieuwe mediatechnologieën en/of andere referentiemiddelen).

Doelen in termen van het *Europees Referentiekader taalvaardigheid*:

	<i>Propedeuse</i>	<i>Bachelor</i>
Luisteren (monoloog en conversatie)	A1	B1
Lezen*	A1	B2
Spreeken (monoloog en	A1	B1

conversatie)		
Schrijven (kanji)*	A1	B1

\* Merk op dat het Common European Reference Framework taalvaardigheid niet automatisch geschikt is om het uitstroomniveau van programma's van 'karaktertalen' als Japans en Mandarijn-Chinees te evalueren.

B. Kennis van belangrijke historische, cultureel-maatschappelijke en politieke ontwikkelingen in Japan en de vaardigheden om deze kennis toe te passen.

5. De student heeft een grondige kennis van de belangrijkste historische ontwikkelingen in Japan.
6. De student beschikt over fundamentele kennis ten aanzien van hedendaagse politieke, maatschappelijke en culturele ontwikkelingen in Japan, en is in staat deze te plaatsen in de regionale en mondiale context.
7. De student is in staat zijn of haar kennis en inzicht (zie 5 en 6) toe te passen op specifieke onderwerpen, en deze in de juiste historische en cultureel-maatschappelijke kaders te plaatsen.
8. De student heeft toegang tot kennis van uiteenlopende aspecten van de Japanse maatschappij en cultuur in heden en verleden, doordat hij of zij in staat is om relevante secundaire en primaire bronnen te vinden en te bestuderen. Hij of zij beschikt over de vaardigheid om (in beperkte mate) naar Japanstalige bronnen te verwijzen

C. Interdisciplinaire kennis en vaardigheden

9. De student heeft inzicht in de problematiek van de bestudering van 'vreemde' culturen en de relevante wetenschappelijke discussies, in het bijzonder met betrekking tot Japan en de regio.
10. De student komt in aanraking met de benaderingen (probleemstellingen, theorieën, methoden, analytisch taalgebruik) – toegepast op de Japanse problematiek – van ten minste *twee disciplines* die binnen het hoofdvakprogramma worden aangeboden (te weten, antropologie, geschiedenis, internationale betrekkingen, kunstgeschiedenis, linguïstiek, literatuurwetenschappen, materiële-cultuurstudies, mediastudies, politieke wetenschappen, religiestudies en sociologie). De disciplines worden ingedeeld in 4 clusters: Language and Linguistics (L&L) cluster, Media, Arts, Culture and History (MACH) cluster, Political Economy and International Relations (PEIR) cluster, Society and Culture (S&C) cluster.
11. De student heeft de vaardigheid om onderzoeksvragen te definiëren binnen *één van de bovengenoemde clusters*, door primaire bronnen (inclusief Japanstalige) te vinden en kritisch te analyseren; de student heeft het vermogen om de zo verworven kennis te ordenen, vast te leggen en aan derden te presenteren in de vorm van een afstudeerscriptie.

Voorts leidt elke Leidse geesteswetenschappelijke opleiding op tot facultair geformuleerde algemene academische vaardigheden. Deze hebben betrekking op de Dublin descriptoren Oordeelsvorming, Communicatie en Leervaardigheden en zijn opgenomen in bijlage A bij het facultaire deel.

## Artikel 2.9 Voertaal

Met inachtneming van de Gedragscode voertaal<sup>1</sup> zijn de voertalen binnen de opleiding Nederlands en Engels. De student wordt geacht de gebruikte voertalen binnen de opleiding voldoende te beheersen, conform de eisen geformuleerd in artikel 5.2.4.

<sup>1</sup> [www.reglementen.leidenuniv.nl/gedragscodes/gedragscode-voertaal.html/](http://www.reglementen.leidenuniv.nl/gedragscodes/gedragscode-voertaal.html/)

## Hoofdstuk 3 Onderwijsprogramma

### Artikel 3.2 Keuzevrijheid

3.2.6 Niet van toepassing.

## Hoofdstuk 4 Tentamens en examens

### Artikel 4.2 Verplichte volgorde

4.2.1 Aan het onderwijs en tentamen van de volgende onderwijseenheden kan pas worden deelgenomen indien de tentamens van de daarbij vermelde voorafgaande onderwijseenheden met goed gevolg zijn afgelegd:

<i>Onderwijseenheid:</i>	<i>Deelname aan onderwijs en tentamen na behalen van:</i>
BA1 Taalkundige Structuur Ib	BA1 Taalkundige Structuur Ia
BA1 Conversatie & Luistervaardigheid Ib	BA1 Conversatie & Luistervaardigheid Ia
BA1 Kanji Ib	BA1 Kanji Ia
BA1 Teksten Ib	BA1 Teksten Ia
BA2 Conversatie & Luistervaardigheid Iia	BA1 Conversatie & Luistervaardigheid Ib
BA2 Kanji Iia	BA1 Kanji Ib
BA2 Teksten Iia	BA1 Teksten Ib BA1 Kanji Ib
BA2 Productie Iib	- BA2 Conversatie & Luistervaardigheid Iia
BA2 Teksten Iib	- BA2 Teksten Iia
BA2 Studieverblijf Japan*	- Propedeuse - BA2 Conversatie & Luistervaardigheid Iia - BA2 Kanji Iia - BA2 Teksten Iia
BA2 Productie Iic	- BA2 Conversatie & Luistervaardigheid Iia
BA2 Teksten Iic	- BA2 Teksten Iia
BA3 Teksten Seminar	- BA2 Teksten Iib - BA2 Studieverblijf Japan of BA2 Teksten Iic
BA3 Seminar	History of Japan to 1868 Academische Vaardigheden (Japanstudies) Modern Japanese History Arts and Material Culture of Japan ten minste twee BA2 seminars
Klassiek Japans 2	MACH seminar Klassiek Japans I

Practising Japanese Studies	- BA2 Productie IIb - BA2 Studieverblijf Japan of BA2 Productie IIc - ten minste twee BA2 seminars
BA3 Afstudeer Seminar	BA3 Seminar - BA2 Productie IIb - BA2 Studieverblijf Japan of BA2 Productie IIc - BA2 Kanji IIa
BA3 Teksten Seminar ('bezemklas')	het succesvol afronden van tenminste het 'deelname element' en het 'webposting element' van BA3 Teksten Seminar
BA scriptie	BA3 seminar

\*Deelname aan het buitenlandverblijf in Japan in het collegejaar 2017-2018 staat alleen open voor studenten die in het collegejaar 2016-2017 zijn gestart met de bacheloropleiding Japanstudies.

## Hoofdstuk 6 Studiebegeleiding en studieadvies

### Artikel 6.3 Studieadvies

- Voor de opleiding gelden aanvullende eisen ten aanzien van te behalen onderdelen voor het bindend studieadvies, genoemd in artikel 6.3.1, namelijk het met goed gevolg afleggen van de tentamens van de volgende onderwijseenheden:
- Teksten Ia;
- Teksten Ib;
- Japan in de 21st Century